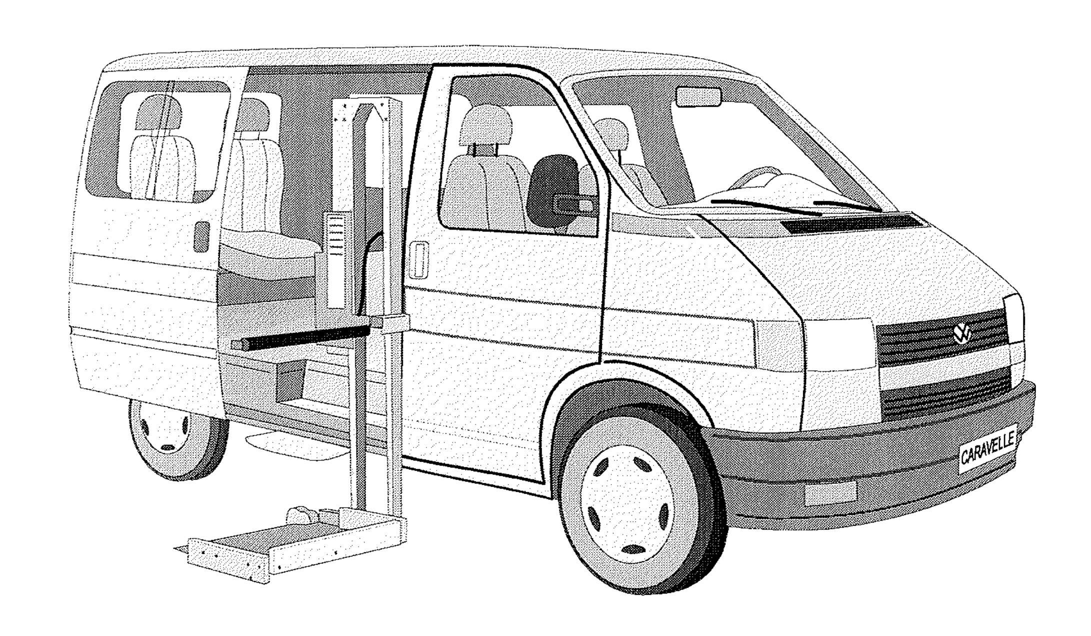
BRAUN

MANUEL D'UTILISATION



La Serie Braun
Hayon Elevateur L800

Notice d'utilisation Braun

Ce document est une adjonction à la notice d'utilisation pour les hayons suivants:

*** L800X**
*** L800U**

Ce document ne remplace pas la notice d'utilisation mais vient en complément pour répondre au Norme CE appliquer au 01/01/97. Les Photographies et les dessins de cette édition sont tirés du manuel Braun L800X et L800 U.

L800X:
Monté en porte latérale sur un plancher plat. Il est tout automatique. Son chassis est fixé derriére le siège passager avant (Front post). Ce matérial a été conçu pour un usage familial et individuel. Il peut-être jumelé avec une ouverture de porte latérale automatique et une télécommande.

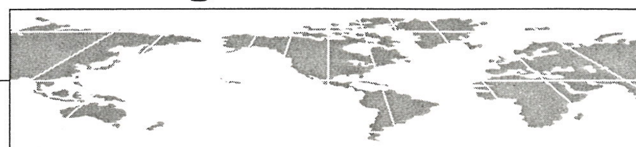
L800U:
Monté en porte latérale sur un plancher plat. Il est tout automatique. Son chassis est fixé dernière le siège passager avant. (Front post). Ce matériel a été été conçu pour un usage familial et individuel. Il peut-être jumelé avec une ouverture de porte latérale automatique et une télécommande.

Braun Europe
4/10-96



The Braun Corporation
European Office
Pb 56 Bogerud
0621 OSLO
Norway
Tel: +47 22 62 80 75 Fax: +47 22 62 80 78





International Corporate Headquarters:

The Braun Corporation
P.O. Box 310
Winamac, IN 46996 USA
1-800-THE LIFT
(219) 946-6153
FAX: (219) 946-4670

Eastern Division Office:

The Braun Corporation
5 Industrial Road
Fairfield, NJ 07004 USA
(201) 882-5455
FAX: (201) 882-8076

Southeastern Division Office:

The Braun Corporation
5072 113th Avenue North
Clearwater, FL 34620 USA
(813) 573-2737
FAX: (813) 573-5069

Western Division Office:

The Braun Corporation
15731 Graham Street
Huntington Beach, CA 92649 USA
(714) 891-4305
FAX: (714) 893-3061

Canadian Distribution:

Bahn Mobility Corporation
8 Grand Avenue
Kitchener, Ontario N2K 1B3
Canada
(519) 744-8754
FAX: (519) 744-6861

Australian, New Zealand and Southeast Asian Distribution:

Tramanco Pty., Ltd.
21 Shoebury Street
Rocklea, Queensland
Australia 4106
61 7 892 2311
FAX: 61 7 892 1819

Latin American Distribution:

The Braun Corporation
386 East "H" Street, Suite 209-439
San Diego, CA 91910 USA
(619) 421-7797
FAX: (619) 656-1086

Certification CE
Déclaration de conformité

Le marque CE certifie que le produit est en accord avec la norme machine:

89/392/EEC

Toute modification apportée au produit au toute installation non conforme au guide d'utilisation ne sera pas couverte par la responsabilité du constructeur.

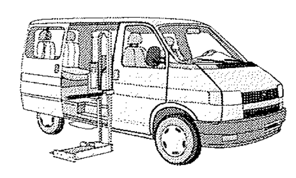
The Braun Corporation 12-30-96

Øistein Hagfors
Director of sales, Europe

18490

Sommaire

Manuel d'utilisation
La Serie Braun Hayon Elevateur L800



Mode d'utilisation

Précaution d'utilisation page 1

Mode d'utilisation page 3

Utilisation manuelle page 5

Installation

Précaution avant installation page 7

Liste des pieces d'installation page 9

Outillage page 10

Pre-Installation page 11

Alignement page 12

Installation page 13

Positionnement page 14

Cablage et fixation du cable electrique page 15

Disjonction thermique page 16

Verification d'utilisation page 17

Montage definitif page 18

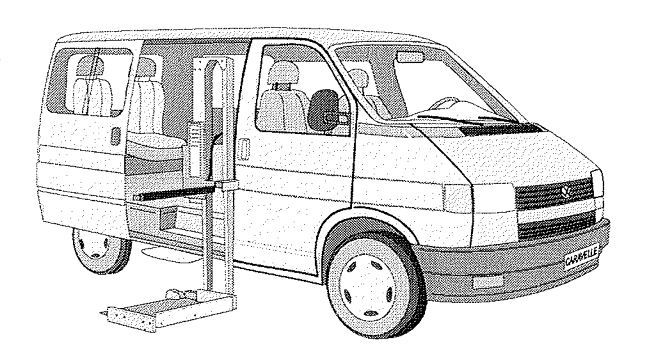
Maintenance

Tableau de maintenance page 19

Calendrier d'entretien page 21

Précautions d’utilisation

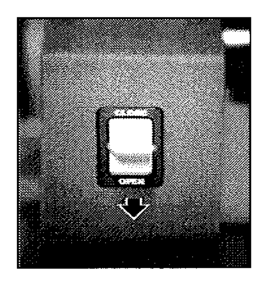
Toutes les informations contenues dans ce document et dans le manual americain livré avec le hayon sont fournies pour votre sécurité.
La familiarisation L’usage du hayon aussi bien qu’une installation et une maintenance suivie sont nécessaires pour assurer cette sécurité ou prévenir une mauvaise utilisation.



Les précautions d'utilisation sont énoncées pour prévenir d'éventuelles mauvaises utilisations.

- Mettre le frein de Parking avant utilisation du hayon.
- Prévoir un espace suffisant pour sortir le hayon et également son utilisation.
- Ouvrir la porte complètement et vérifier qu'elle le reste avant utilisation du hayon.
- Placer, les roues directionnelles du véhicule, droites pour un meilleur usage du hayon.
- La main courante doit être levée et la barrière avant complètement relevée avant toute mise en place d'un fauteuil roulant sur le plateau.
- Le plateau doit être complètement sorti (en rotation) avant d'opérer la descente du plateau. Appuyer le bouton out/in jusqu'à entendre le bruit de débrayage du vérin électrique.
- Il est nécessaire d'avoir un jeu de 25 mm entre le plateau et la carrosserie du véhicule lors de la montée et la descente du plateau.
- Le plateau doit être à son point le plus haut avant de pivoter à l'intérieur du véhicule.
- Toujours prêter attention au passage de la tête du passager lors de l'entrée ou de la sortie du véhicule.
- S'assurer que la barrière arrière du plateau soit complètement déployée (position rampe) avant d'avancer ou de reculer le fauteuil roulant sur le plateau.
- Ne pas utiliser la barrière arrière comme d'un blocage du fauteuil sur le plateau. Utiliser les freins du fauteuil.
- Ne pas surcharger le hayon. La capacité du hayon est de 362 kg.
- Ne pas descendre du véhicule, en marchant, si la barrière avant ainsi que la main courante du hayon ne sont pas en position complètement baissées et correctement positionnées. Vérifier que l'extension du plateau soit bien en position repos.
- Ne pas appuyer sur les boutons de monter/descendre et rotation int/ext. en même temps.
- N'apporter aucune modification au hayon.
- Le non respect de ces quelques précautions peut entrainer des dangers ou une détérioration du matériel.

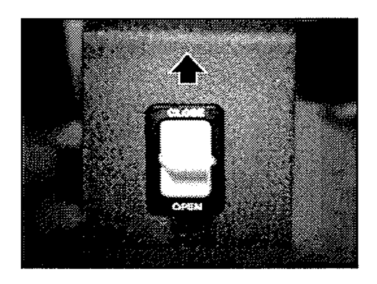
Mode d'utilisation



Ouverture

Ouverture automatique de la porte latérale.

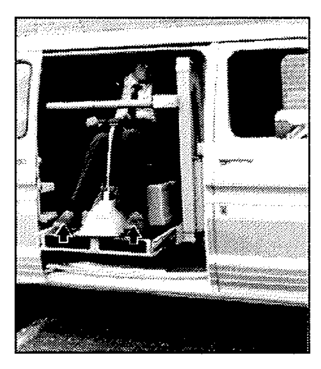
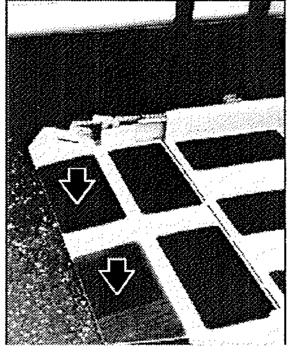
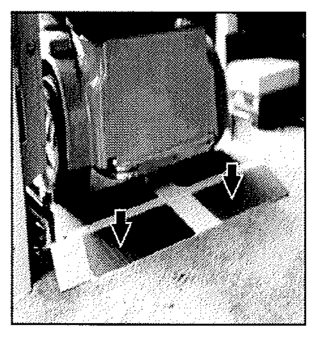
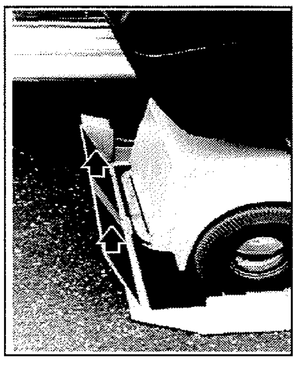
Appuyer sur l'interrupteur jaune OPEN jusqu'à ouverture complète de la porte.



Fermeture

Fermeture automatique de la porte latérale.
Appuyer sur l'interrupteur jaune jusqu'à fermeture complète de la porte.

Porte non automatisée
Fermeture et ouverture manuelle de la porte.

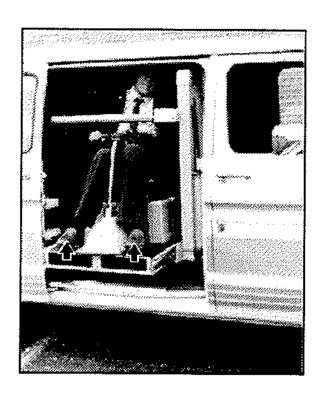





Lire attentivement les recommandations suivantes avant toute utilisation du hayon :

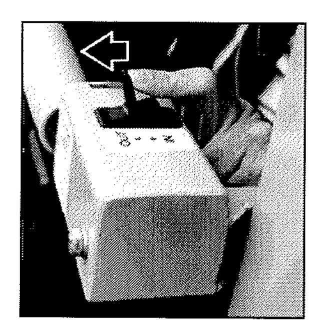
- La main courante ainsi que la barrière avant du plateau doivent être en position utilisation.
Utilisation avant de prendre place sur le plateau du hayon
La barrière arrière doit être complètement baissée pour ne pas gêner le passage du fauteuil.

La barrière arrière doit être complètement levée avant la montée du plateau. Le plateau se lève de 5 cm du sol avant que la sécurité mécanique se mette en place.

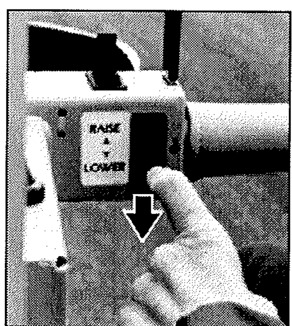
Mode d’utilisation

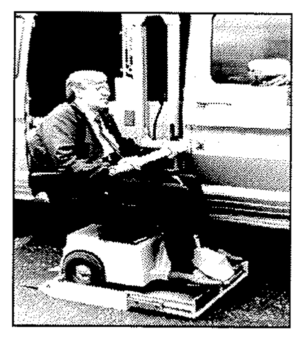












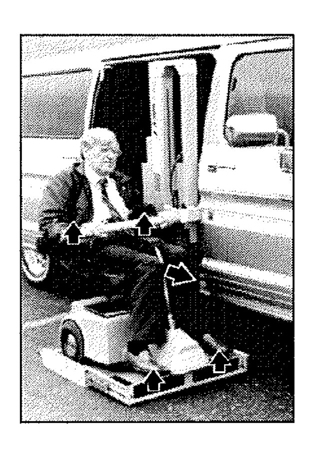
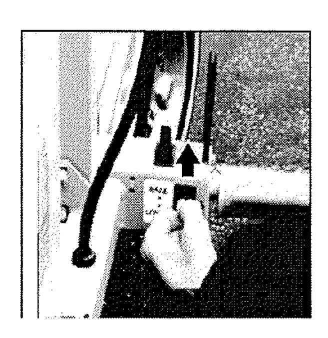
SORTIR DU VEHICULE

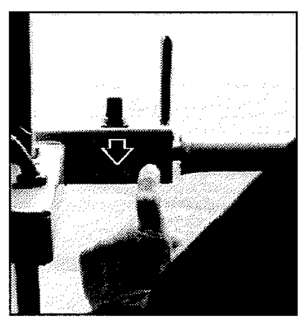
Prendre place sur le plateau du hayon face à la main courante et serrer les freins du fauteuil.

Pivotement du plateau et descente du hayon

- Appuyer sur le bouton rouge UP jusqu'à immobilisation complète du plateau.
- Appuyer sur le bouton orange out jusqu'à la sortie, en pivotant, complète du plateau.
- Appuyer sur le bouton rouge DOWN jusqu'à la descente complète du plateau et le déverrouillage de la barrière arrière.
- Desserrer les freins du fauteuil et quitter le plateau du hayon.

Mode d'utilisation


ENTRER DANS LE VEHICULE

Prendre place sur le plateau du hayon face à la main courante et serrer les freins du fauteuil.

Montée et pivotement du plateau à l'intérieur du véhicule

- Appuyer sur le bouton rouge UP jusqu'à la montée totale du plateau.

- Appuyer sur le bouton orange IN, le plateau pénètre à l'intéieur du véhicule en pivotant.

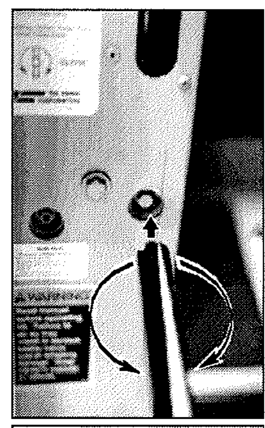
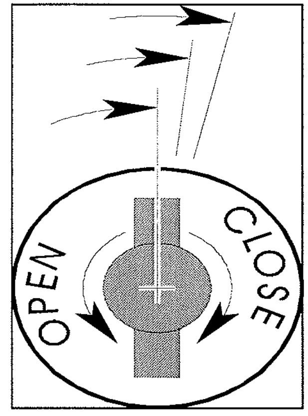
- Attendre la fin de la manoeuvre, terminée par le déclenchement du vérin électrique (cliquette).

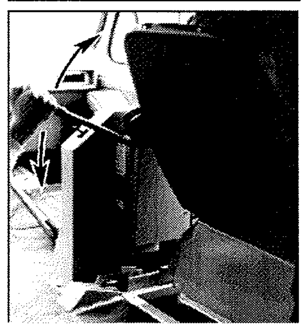
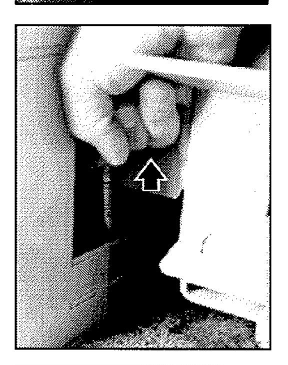
- Appuyer de nouveau sur le bouton rouge DOWN pour finir la manoeuvre.
Attendre que la barrière arrière soit complètement baissée.

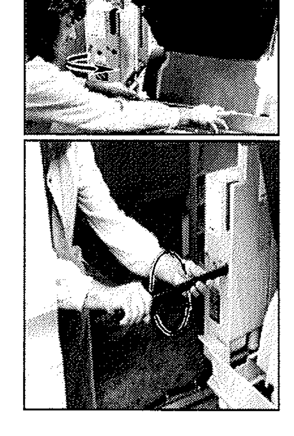
Desserrer les freins et libérer le plateau en reculant à l'intérieur du véhicule.

Utilisation Manuelle

Choisir ce mode d'utilisation dans le cas ou le mode automatique n'est plus en usage. Toutes les instructions sont reprises sur un autocollant placé près de la pompe manuelle.




Pour sortir du véhicule

Prendre la barre de la pompe placée sur le hayon. L'introduire comme indiqué et visser pour fermé le circuit (celui-ci est habituellement fermé)

Pivoter et descendre

Prendre place sur le plateau face à la main courante et serrer les freins du fauteuil.

- Placer la barre dans le logement prévu sur la pompe et pomper jusqu'à la montée totale du plateau.

- Dégager la goupille du vérin électrique et libérer le vérin du plateau.

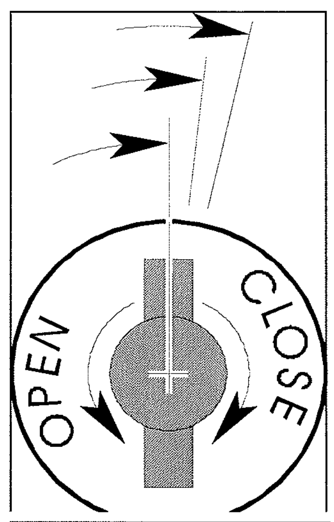
- Faire pivoter vers l'extérieur l'ensemble.

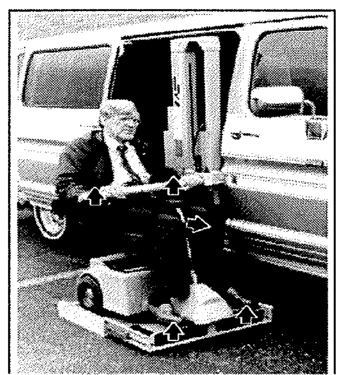
- Ouvrir, à l'aide de la barre, (en dévissant) le circuit. Le plateau descend jusqu'au déverrouillage de la sécurité mécanique et l'abaissement de la barrière arrière.

Fermer le circuit pour une utilisation automatique.

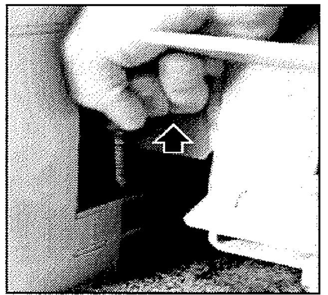
Utilisation Manuelle

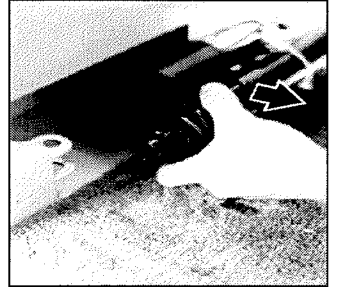


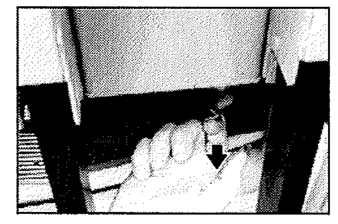


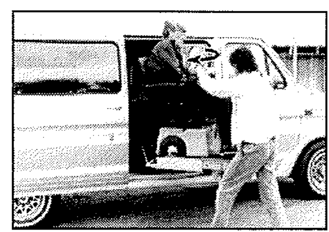


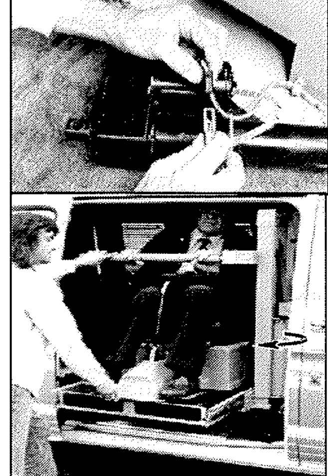












Monter et entrer dans le véhicule

- Prendre soin de fermer le circuit avant de pomper pour faire monter le plateau.

- Prendre place sur le plateau face à la main courante et serrer le frein du fauteuil.

- Placer la barre dans le logement prévu sur la pompe et pomper jusqu'à la montée totale du plateau.

- Tirer les goupilles placer entre les deux guidages du plateau puis celle placée au châssis.
Déconnecter la prise du faisceau électrique.

- Retirer complètement le vérin et le ranger ensuite faire tourner le plateau à l'intérieur du véhicule.

- A l'aide de la barre ouvrir le circuit pour faire descendre le plateau et désengager la barrière arrière.

- Desserrer les freins du fauteuil et libérer le plateau.
Refermer le circuit pour une utilisation automatique.

Serrage de la vanne du circuit

Precautions avant installation

Ouverture minimum de la porte:
Ouvrir en grand la porte et contrôler la largeur utile de passage soit au minimum 104 cm.

La hauteur minimum doit être d'au moins 119 cm.

Les dimensions minimum sont définies en tenant compte des éventuels surépaisseurs tels que joint, protection, cache plastique. Certaines de ces surepaisseurs peut être retirées.

- Un tableau des dimensions et des hayons correspondant peut être consulté.

SIEGES PASSAGER:
Des sièges passager arrière peuvent être à déplacer. Il faut toujours prévoir la possibilité de les replacer.

JEU DE FONCTIONNEMENT:
Il faut prévoir un jeu de 25 mm entre toutes les pièces mobiles du hayon et les parties fixes du véhicules.

SUREPAISSEURS:
Quelques surepaisseurs obstruant le passages de porte peut être retirées pout améliorer le passage ou le montage du hayon.

POINTS D'ANCRAGE:
Le hayon et l'option d'ouverture automatique de la porte doivent être correctement fixés. Nettoyer toutes poussières, terres, rouille etc...

VOLKSWAGEN CARAVELLE/Transports
Une étude a été spécialement réalisée L800XV pour ce véhicule.

D'autres véhicule:
Example de modification pour installer un hayon:

- aplatir certain point de carrosserie.

- couper et ressouder certain point de carrosserie.

- déplacer les ceintures.

- déplacer les butées de fin de course de la porte latérale.

- déplacer des bouches de ventilation.

Precautions avant installation

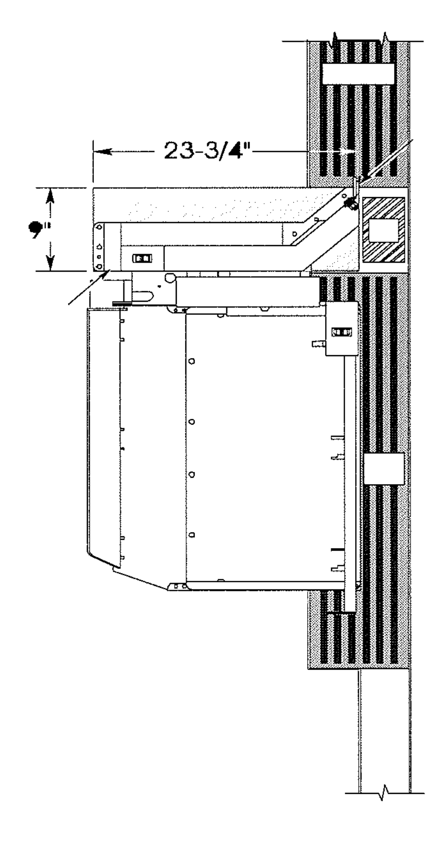
Abaissement du seuil de descente du hayon.
Si le hayon est placé dans une position plus haute que le sol du véhicule suivre ces instructions.

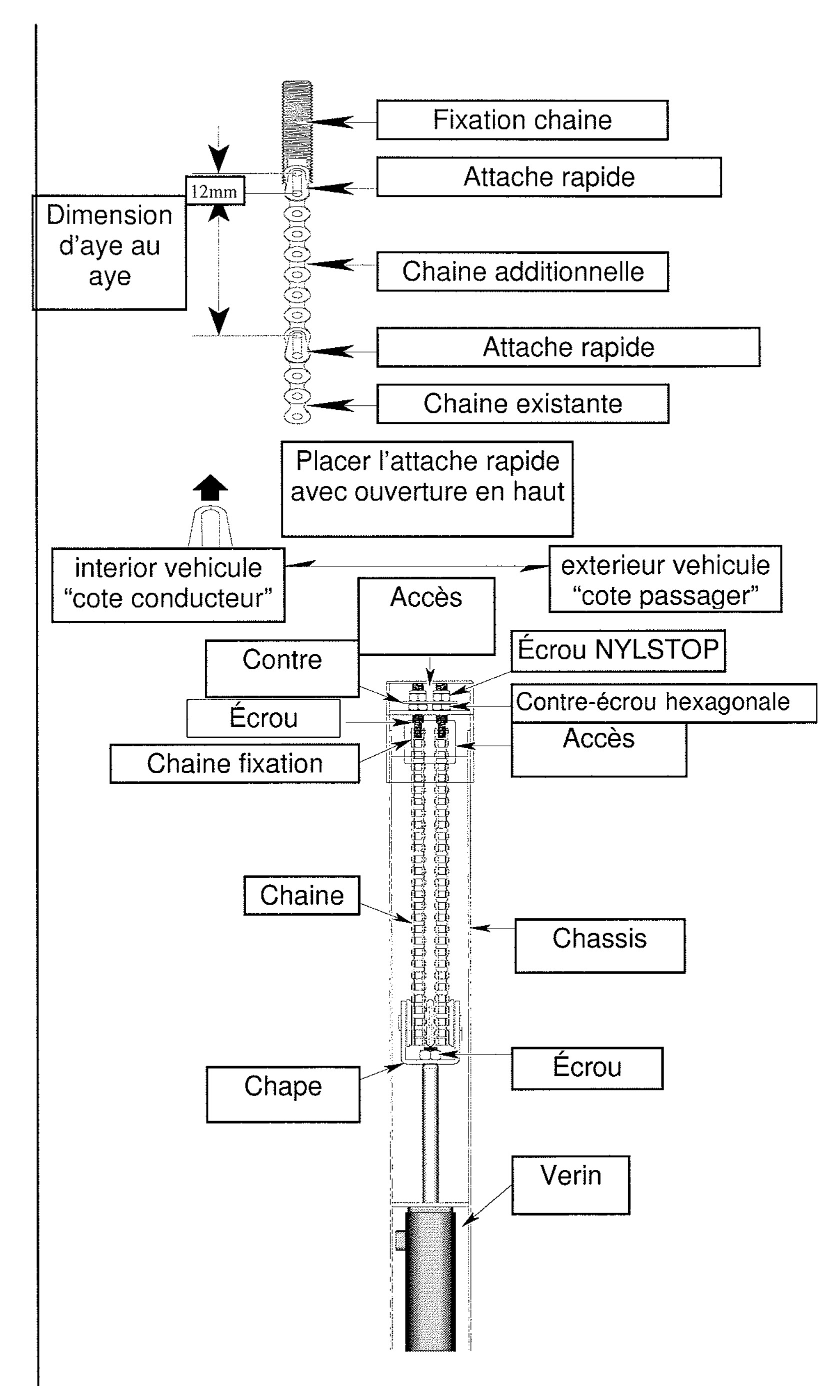
Ne pas modifier le plancher du véhicule ou le chassis du hayon.

L'emplacement pris par le hayon est tracé sur le dessin ci-dessous.

Le L 800 X doit être adapté quelques fois suivant le type du plancher du véhicule.

Pour chaque pouce d'abaissement demandé, il faut ajouter 41 axes de chaîne sur les deux chaînes. La longueur rajoutée inclue l'attache rapide. Toutes les pièces sont comprises dans le Kit.





Nota: Toute intervention doit être faite par un agent agrée BRAUN.

Liste des pieces d'installation

Vérifier que l'ensemble des pièces livrées correspond avec cette liste.

Répère	Quantité	Description	**L800XP** N° Article	**L800XE** N° Article
	1	Ensemble pièces de montage	800-2030	800-2030E
1	1	Ford panneau de remplissage	800-5006	800-5006
2	1	Chevy/GMC Brides supplément à souder	800-0133	800-0133
3	1	WV brides	800-0139	800-0139
4	1	Main-courant courte	not used	800-1400D
5	1	Boulon 3/8"-16-7" Tête hexa	15185	15185
6	5	Boulon 3/8"-16-2-1/2 Tête hexa	13130	13130
7	1	Boulon 3/8"-16-1" hexa	10025	10025
8	6	Boulon 5/16"-18-3/4"	15858	15858
9	6	Ecrou 3/8"-12-1-1/2"	10083	10083
10	5	Ecrou 1/4"-14*1-1/2" hexa	14144	14144
11	17	Ecrou #8-18*1" hexa	10084	10084
12	10	Ecrou #8-18*1/2" hexa	10383	10383
13	4	Ecrou #8-18*1/2" phillips	13583	13583
14	3	Rondelle plate 3/8"	10064	10064
15	5	Rondelle frein 3/8"	10069	10069
16	6	Rondelle plate	10063	10063
17	6	Rondelle frein	10068	10068
18	5	Ecrou 3/8-16 hexa	10059	10059
19	6	Ecrou 5/16" hexa	10058	10058
20	4	Rivet Pop SD43BS-1/8"-13/.19	12954	12954
21	11	Attache plastique câble	15777	15777
22	12	Collier plastique câble	10310	10310
23	1	Passe-cloison plastique	205-2001	205-2001
24	1	Passe fils caoutchouc ID	10088	10088
25	1	Entretoise 13/32" ID	13050	13050
26	1	Cosse ronde 1/4	13865	13856
27	1	Câble -électrique =2 Ga 18"	13822A	13822A
28	1	Disjoncteur thermique	18189A	18189A
29	1	Feuille isolante 1/8"x4"x4"	12764	12764
30	6"	Chaine = 41 axes	10455R	10455R
31	6"	Chaine = 41 axes	10455R	10455R
32	2	Attache rapide chaine	10454	10454
33	1	Fourreau de main-courante	800-4006	800-4006
34	2	Autocollant (Volkswagen)	17895	17895
35	2	Autocollant (utilisation)	12375	12375
36	1	Manuel d'utilisation L800X série 2	800-5004-02	800-5004-02

Outillage

• 1 Crayon	• Forêt Ø 1/8	• Clef à cliquet 1/2"
• 1 Mètre	• Forêt Ø 3/8	• Clef à cliquet 9/16"
• 1 Equerre	• Forêt Ø 5/16	• 1 Perçeuse
• 1 Pointeau	• 2 pinces serre-joint	• 1 Scie
• 1 Cutter	• Clef à cliquet 1/4"	•
• 1 Lime	• Clef à cliquet 1/4"	•

Pre-installallation

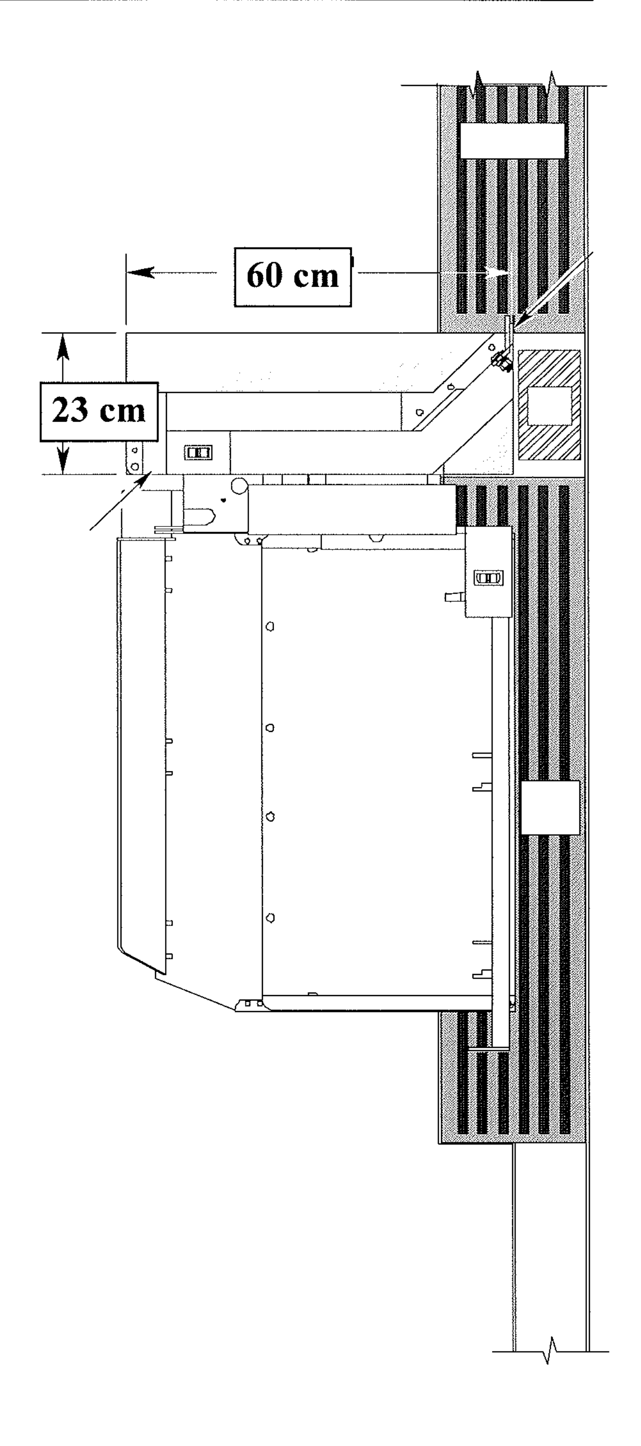
Etre certain d'avoir bien lu toutes les recommandations de pré-installation avant de commencer l'installation.

Placer le véhicule sur une aire bien plane et ouvrir la porte latérale complètement.
Vérifier que l'ouverture soit d'au moins 104 cm.
Démonter les sécurités placées pour le transport.
Avec précaution, placer le hayon à l'intérieur du véhicule.(Prévoir les moyens nécessaires :
3 personnes ou un élévateur). Couper les colliers plastiques qui tiennent le câble électrique.

Préparer l'aire de placement du hayon.

Ne pivoter pas le hayon vers l'extérieur avant d'être sur de sa stabilité. L'emplacement du châssis du hayon sur le sol est derrière le siège passager (voir dessin).

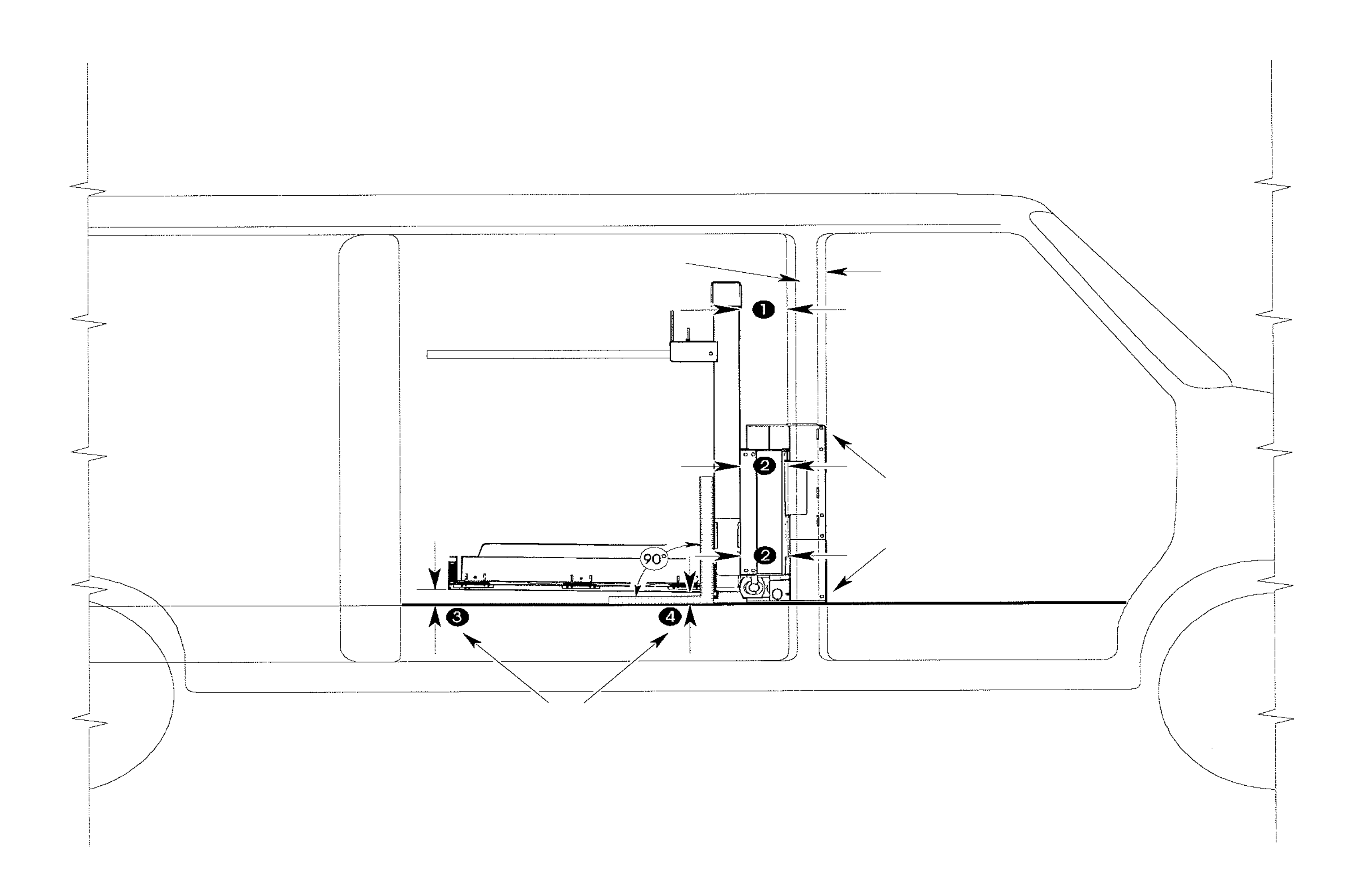
Etre sûre que le plancher soit plat et de niveau et que le plancher à cet endroit ne soit pas modifié.



Alignement

Aligner le châssis par rapport au montant avant de la porte suivant le véhicule, l'utilisation de supports supplémentaires est nécessaire.
Les installer sur le hayon avant sa mise en place. Positionner le châssis du hayon très près du montant de la porte. (voir dessin ci-dessus).
Le châssis doit être aligner par rapport au montant de la porte (90 ° par rapport au sol).
Vérifier l'égalité des côtés au bas du hayon et au haut du hayon. (1 et 2 sur dessin).

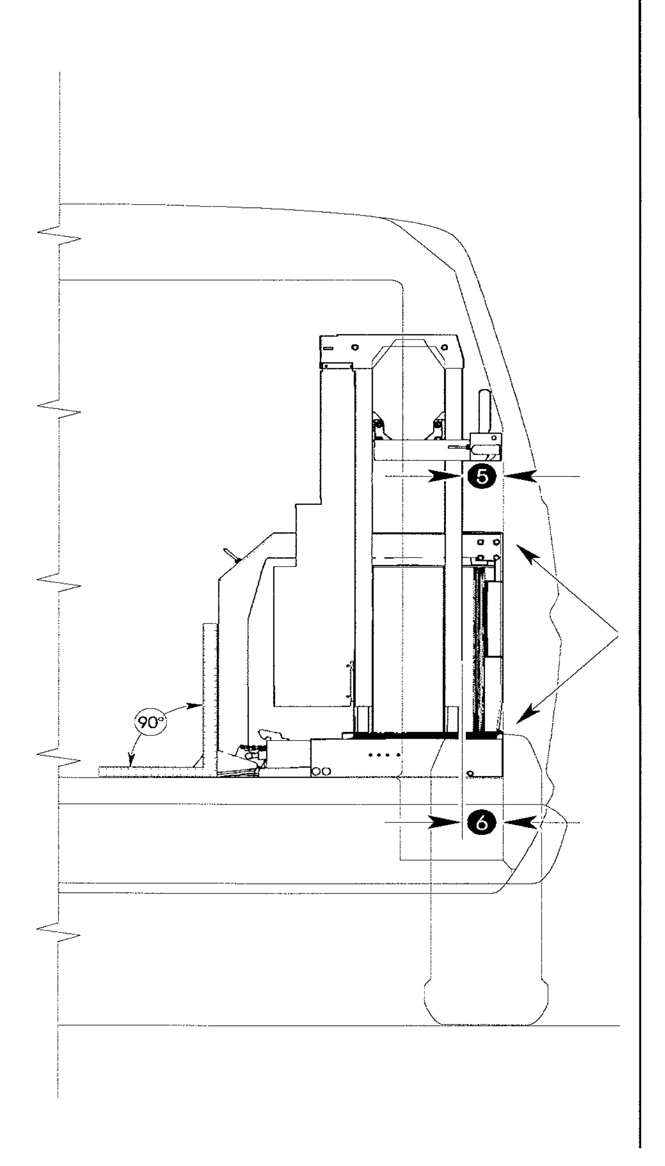
Nota : Un calage est nécessaire sous le plateau du hayon pour obtenir l'alignement du hayon.
Le point 3 doit être plus haut de 6 mm que le point 4 (voir dessin).



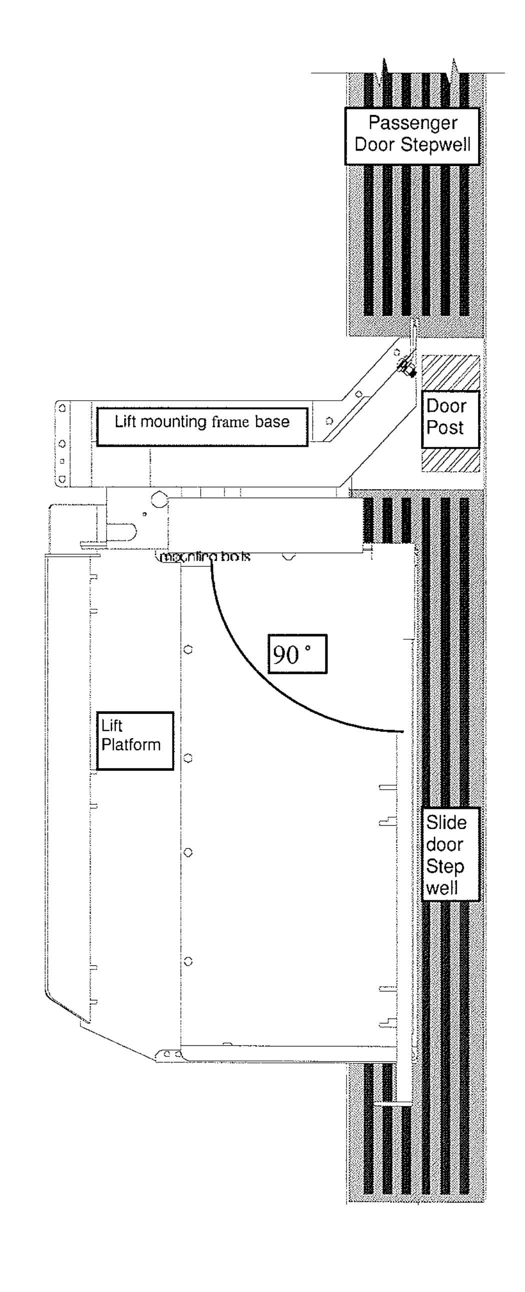
Alignement intérieur
La châssis du hayon doit être positionné le plus près du montant de la porte (1 et 2). Vérifier que les points bas entre plancher et montant de porte soit le plus libre possible pour positionner le châssis du hayon au plus près (voir pré installation).

Le châssis du hayon doit être à 90 ° par rapport au sol (voir dessin).

Assurer le positionnement avec des serres joints.



Alignement longitudinal
(voir dessin)
Le hayon doit être parallèle à la porte ou la partie châssis perpendiculaire à la paroi longitudinale du véhicule.



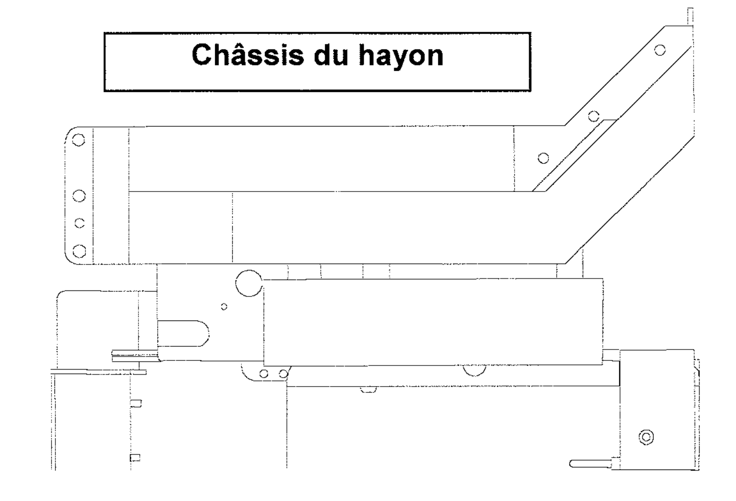
Positionnement

Percer des trous Ø 5/16 en alignement avec les 5 trous carrés du châssis. Pour les véhicules avec des supports supplèmentaires 3 boulons au minimum sont nécessaires.
- Mettre en place les boulons et utiliser des rondelles frein.

Note : L'usage de trous carrés est pour faciliter le montage.

Positionnement temporaire du châssis après avoir réalisé la fixation sur la paroi du véhicule, positionné avec soin (parallèlement à la porte)le plateau. Quand la position idéale est trouvée, tenir cette position avec des vis à tête auto-foreuse.

Nota : Après la fixation provisoire du hayon celui-ci peut être actionné avec précaution (sans charge) et ainsi définir le positionnement final.



Cablage et fixation du cable electrique

Prêter attention au tubes d'essence, fils électrique, pot d'échappement ect... avant de percer ou de couper.

Positionnement du passe cloison

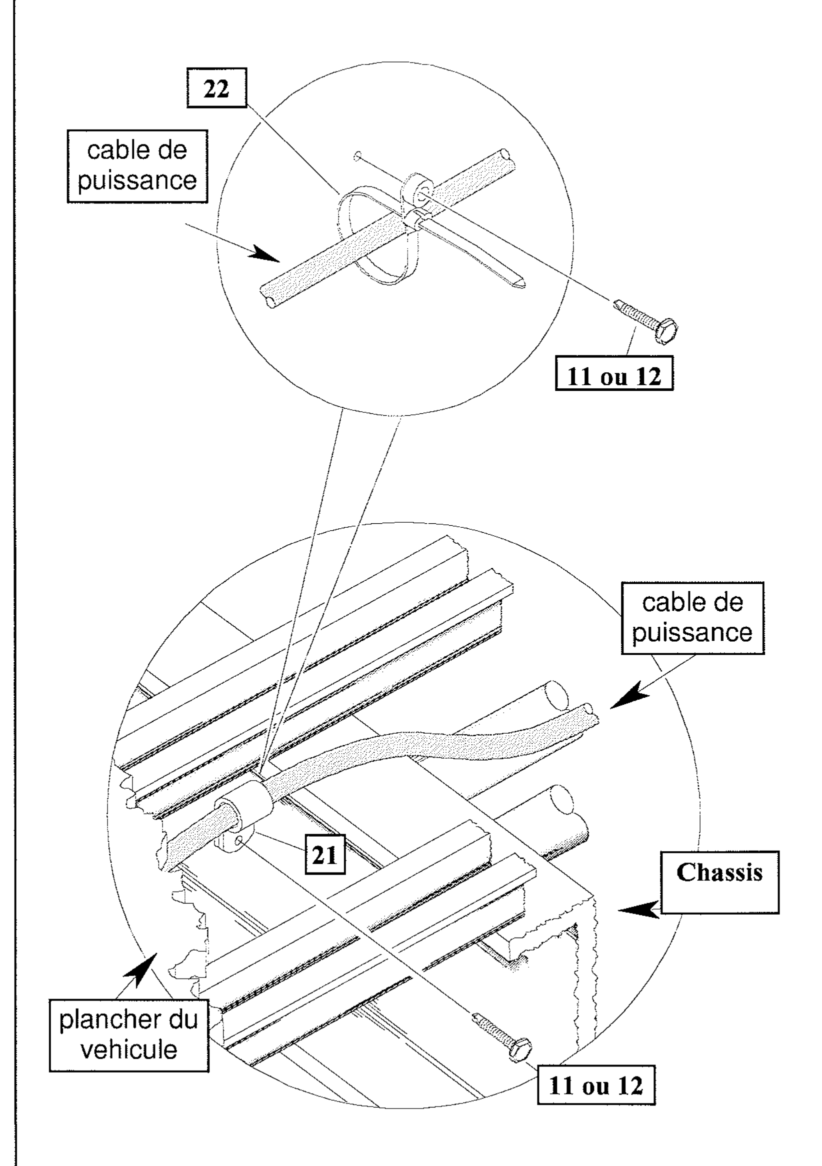
Un 1/2" ID passe fils caoutchouc (art. 24) et un 1/1 D passe cloison plastique (art 23) sont fournis pour le passage de câble au travers du plancher.
Le large passe cloison en plastique est nécessaire lorsque le sol intérieur est moquetté en bois ect. Il faut regarder sous le véhicule avant de déterminer l'endroit exacte de positionnement du passe cloison. Le meilleur endroit est souvent sur la face de la contre marche en porte latérale à une hauteur de 5 à 7,5 cm du point le plus bas du dessus de marche.

Le câble peut être également passé au travers du plancher et suivre un acheminement sous le véhicule jusqu'à la batterie. Le câble est ensuite passé dans le comportement batterie.

Utiliser un foret de 13/16 pour percer et obtenir l'accés du câble si vous utilisez le passe fil caoutchouc.

Utiliser un foret de 1-3/16 pour percer et obtenir l'accés du câble si vous utilisez le passe cloison en plastique. Pour fixer le passe cloison, utilisez 2 vis à tête hexa foreuse (art 11 ou 12).

Passage de câble
Prendre le câble électrique de 16-1/2, le passer dans la cloison jusqu'à la batterie.
Nota: Prévoir une longeur suffisante jusqu'à la batterie. Utiliser
les passages existants, ensuite couper et connecter le câble de puissance.



Disjonction thermique

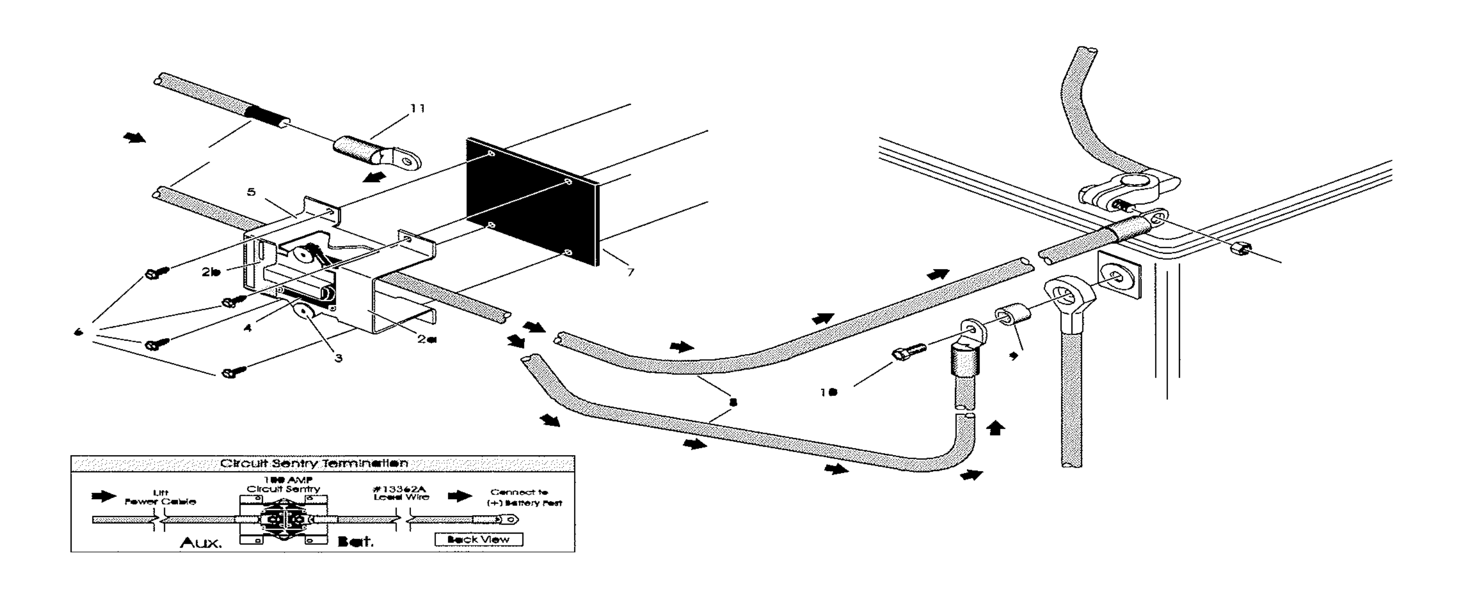
Système de sécurité: disjoncteur thermique

Placer sur le câble arrivant sur la batterie. Il est blancher en bout du câble 18" à environ 300mm de la borne positive de la batterie. Fixer sur une partie métallique accessible facilement.

Important: Prévoir le montage entre le disjoncteur thermique et le support métallique (châssis du véhicule) la feuille de plastique isolant fournie.

Observation: Il est prévu et fourni des entretoises à monter sur les bornes batterie entre le câblage d'origine et celui du hayon.
Prêter attention à bien brancher le plus à la batterie au plus du hayon. Toujours prévoir des fixations par colliers ou autres pour passer le câble électrique correctement.

Répère	Quantité	Description	N° pièces
1	1	Ensemble disjoncteur thermique	18189A
2a	1	Autocollant instruction	181180
2b	1	Autocollant calibre 100A	18181
3	2	Rivet Pop, 3/16" x 5/8"	10377
*	2	Rondelles plates	11541
4	1	Disjoncteur thermique 100A	18178
5	1	Support disjoncteur thermique	18130
6	4	Ecrou 8-18 x 1/2 auto foreuse	10383
7	1	Feuille de plastique isolant	12764
8	1	Câble électrique 18"	13822A
9	1	Entretoise, 13/32"x1/2"	13050
10	1	Vis, 3/8"-16" hexagonal	100025
11	1	Cosse ronde ¼"	13865



Verification d'utilisation

Vérifier l'hygiène du montage et le bon positionnement du hayon. Lorsque le hayon est bien mis en place, que le câble de puissance est connecté, ouvrir la porte latérale en grand. Appuyer sur le bouton rouge UP jusqu'à la montée totale du plateau. Sans à-coup appuyer sur le bouton orange OUT pour pivoter vers l'extérieur. Prêter attention à ce que tous les points de fixation soient bien arrimés durant la rotation du plateau et que la main courante ne touche pas la porte en passant. Pivoter jusqu'au débrayage du vérin électrique (émission d'un cliquettage).

Ensuite, appuyer sur le bouton rouge DOWN et descendre jusqu'au sol. La plate-forme doit être parallèle au côté longitudinal du véhicule et le jeu minimum entre les éléments mobile du hayon et les parties fixes du véhicule doivent être de 25 mm.

Nota : Si le véhicule est équipé d'un spoiler ou autre en bas de caisse, ils seront soit à modifier soit à ôter de façon à ne pas gêner la translation du plateau.

Si les jeux de fonctionnement sont corrects, baisser complètement le plateau. Le côté le plus extérieur du plateau est plus haut de 6,3 mm que le côté intérieur du plateau.

Nota : L'étude du hayon L 800 X prévoit cette différence de niveau.

Toutes les vérifications effectuées, la fixation définitive peut être réalisée.

Montage Definitif

Montage:
Prêter une grande attention à la position du réservoir de carburant (Volkswagen) avant de percer un trou dans le plancher.

Six trous de montage dans le partie horizontale du châssis sont prévus (3 avant et 3 en arrière). Le châssis peut être fixé avec 2 ou 3 boulons sur sa partie la plus à l' intérieure. Percer `1/4 et mettre en place les écrous arrière dans le châssis. Mettre en place 2 vis 3/8 -16x2 - 1/2 tête hex (traité) dans ces deux trous.

Sur chaque vis placer une rondelle plate de 3/8 (art 15) et un écrou 3/8 (art 18) Vérifier chaque serrage.

Vérifier l'accés à certains trous du châssis.

Il sera nécessaire de déplacer le vérin électrique pour avoir ACCES au trou à l'intérieur du châssis.

Détails de finition:
Remettre en place les ceintures de sécurité aux endroits prévus par le constructeur de véhicule.

Test de fonctionnement:
Tester toutes les fonctions suivant les prescriptions. Si le fonctionnement électrique ne donne pas satisfaction faire une recherche de panne en vérifiant les connexions et ensuite le disjoncteur thermique.

Le fourreau de la main courante:
Mettre en place le fourreau en fermant les velcro.

Lubrification:
Lubrifier légèrement tous les axes, alésages visibles, les guidages etc. Se référer au tableau d'entretien fourni.

Hauteur de main courante:
Le standard est fixé à 81 cm de hauteur. Il peut être fourni une main courante coudée à 96,5 cm de hauteur.

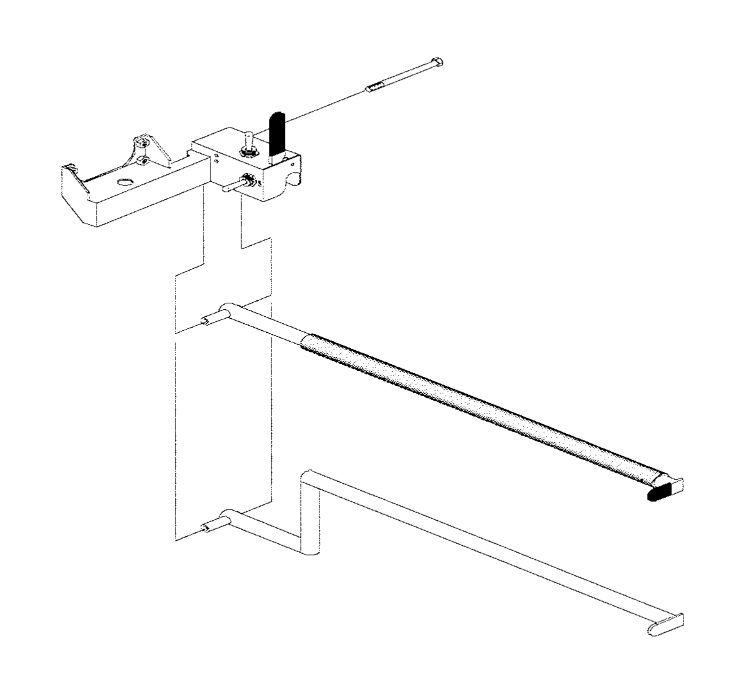


Tableau de Maintenance

Lubrification: une bonne lubrification est nécessaire pour garder un bon fonctionnement. Suivre le tableau de maintenance ci-dessous.
Des conditions difficiles d'utilisations (climat, environnement, usage de charges trés lourdes etc.) requièrent une lubrification plus frequente. Quand un composant est à remplacer, penser à la lubrification.
Nettoyer les éléments avant de lubrifier. L'entretien général et la lubrification pourront être effectués chez votre revendeur BRAUN.

2 semaines ou 50 cycles	Barrières avant charnières 6 points	Huile
	Barrières avant ressorts 6 points	Huile
	Barrières arrière charnières 6 points	Huile
4 semaines ou 100 cycles	Axes vérin électrique	Huile
	Tiroir de l'extension plate-forme	Nettoyage + graisse fine
	Ressorts de rappel tiroir	Vérifier si ressort est bien en place ou suffisamment tendu.
	Sécurité mécanique barrières arrière.	Huile - Vérifier le fonctionnement, nettoyer, remettre en état si nécessaire.
	Main-courante (axe)	Huile - Vérifier le fonctionnement, nettoyer, remettre en état si nécessaire.
	Main-courante (fermeture)	Huile - Vérifier le fonctionnement, nettoyer, remettre en état si nécessaire.

1 an ou 1250 cycles	Vérifier le fonctionnement de la sécurité m´canique barrières AR en position haute.	Tension ressort et rapidité de retour du verrou.
	Vérifier les goupilles de la sécurité mécanique.	Remplacer si nécessaire
	Vérifier le tiroir de l'extension de la plate-forme serrage des écrous, les glissières à billes, et tous éléments.	Remettre en état si nécessaire
	Vérifier les goupilles de démontage rapide	Remettre en état si nécessaire
	Vérifier le vérin à gaz de la barrière arrière.	Resserrer ou replacer si nécessaire.
	Voir niveau d'huile dans réservoir de la pompe.	Utiliser de 'huile de transmission (rouge) Niveau 10 mm en dessous bouchon. Niveau 40 mm en dessous du fond du réservoir.
	Vérifier les axes et goupilles du montant pivotant (8).	Serrer ou remplacer si nécessaire.
	Vérifier les alésages et axes main-courante Axes de pivotement, Axes sur plate-forme.	Nettoyer et remplacer si nécessaire
	Vérifier les goupilles de: Axe de piot plate-forme verrou barrière arrière, vérin hydraulique barrière arrière.	Nettoyer et remplacer si nécessaire
	Vérifier niveau d'huile de transmission: Nota:L'huile doit être changé si des impuretés ou une décoloration apparaissent.	Utiliser l'huile de transmission rouge type A. Regarder le niveau lorsque la plate-forme est compètement baissée et la barrière arrière baissée. Niveau 10 mm en dessous du bouchon ou 40mm au dessus du fond du réservoir.

Tableau de Maintenance (Suite)

	Pompe manuelle Vérifier le fonctionnement.	Le robinet doit être fermé et étanche: Fermer le robinet ou changer le joint. Vérifier le niveau d'huile - voir les descriptions d'utilisation.
	Microswitch	Véfifier le fonctionnement si nécessaire le régler. Voir les descriptions de réglage.
	Tension chaîne.	Retendre si nécessaire. Voir les descriptions de réglage.
	Control General	
	Ouvrir le capot de contrôle du module pompe: - Tuyau hydraulique - Connexion électrique - Relais	Nettoyer, remplacer ou régler si nécessaire.
	Vérifier les fins de course (Microswitch)	Réglage resserrer ou remplacer si nécessaire.
	Ouvrir le capot de contrôle de la chaine. Vérifier la chaine, les guidages, le vérin.	Réglage resserrer ou remplacer si nécessaire.
	Vérifier le vérin et les attaches rapides d'encrage de la chaîne.	Resserrer ou remplacer si nécessaire.
	Vérifier la chaîne et les écrous nylstop d'encrage.	Resserrer ou remplacer si nécessaire.
	Ouvrir le capot supérieur et vérifier les galets, les patins UHMW, les axes, la chaîne ainsi que son alignement.	Resserrer ou remplacer si nécessaire.
1 an ou 1250 cycles	Vérifier sur la plateforme: - Encrage chaîne, l'usure détérioration ou mauvais alignement.	Resserrer ou remplacer si nécessaire.
	Vérifier le câble électrique.	Nettoyer la connexion et vérifier.
	Vérifier le fonctionnement sans à-coup du hayon.	Voir l'alignement du châssis ou la lubrification.
	Vérifier l'hygiène du montage.	Voir les vis d'encrage, déssérer, manquante, ou fissure sur la carrosserie.
	Autocollant	Remplacer si illisible ou manquant
	Bande antidérapante	Remplacer si nécessaire
	Fourreau de la main courante	Remplacer si nécessaire
	Vérifier l'ouverture de la porte latérale automatique (option).	

Calendrier d'entretien

Braun Lift:	Type du hayon:
N° de série:	
Date de livraison:	Atelier de montage:

Client:

Nom du client:
Adresse:

Périodes d'entretien:

3-4 mois: Date: Signature de l'agent:	1 an: Date: Signature de l'agent:
2 ans: Date: Signature de l'agent:	3 ans: Date: Signature de l'agent:
4 ans: Date: Signature de l'agent:	5 ans: Date: Signature de l'agent:
6 ans: Date: Signature de l'agent:	7 ans: Date: Signature de l'agent: